A/53/802

الأمم المتحدة

Distr.: General

22 January 1999
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والخمسون
البند ١٣٣ من جدول الأعمال
تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا

تقرير الأمين العام

إضافة

موجـــز

يتضمن هـــذا التقرير تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. وقد وفرت للبعثة لتلك الفترة موارد بلغ مجموعها مـــا إجماليـــه ٧٠٠ ٢٢٦ ١٢ دولار (صافيـــه ٩٠٠ ٦٦٧ ١١ دولار) تشمـــل مبلغـــا إجماليه ٩٠٠ ٩٥٢ ٨ دولار (صافيه ٩٠٠ ٤٣٤ ٨ دولار) خصصته الجمعية العامة في مقررها ٤٠٧/٥٢ المؤرخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ لتصفية بعثة المراقبين وإغلاقها إداريا وأذنا من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية باستخدام مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٢٧٣ ٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار) لدعم العملية الانتخابية في ليبريا التي كانت قد أرجئت من ١ أيار/ مايو إلى تموز/يوليه ١٩٩٧، من الموارد التي خصصتها الجمعية العامة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

وبلغ مجموع النفقات للفترة ما إجماليه ٦٠٠ ٠٢٧ ١٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٥١٤ ٩ دولار)، مما نشأ عنه رصيد غير مرتبط به إجماليه ١٠٠ ١٩٩ ٢ دولار (صافيه ٣٠٠ ١٥٣ ٢ دولار).

وقد نشأ الرصيد غير المرتبط به أساسا عن النمط السريع لعملية إعادة الأفراد العسكريين إلى وطنهم وعدم إجراء انتخابات رئاسية تكميلية وتخفيض الاحتياجات في إطار العمليات الجوية.

وترد الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة فيما يتعلق بتمويل البعثة في الفقرة ١٨ من التقرير.

090299 050299 99-01813

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا	- مقدمة	١ - ١١	٣
ثانيا	- تنفيذ الميزانية	١٢ - ١٤	٥
ثالثا	- تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١٥ - ١٧	٥
رابعا	- الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذها في دورتها الثالثة والخمسين	١٨	٧

المرفقات

الأول	- تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٩٨: بيان موجز	٨
الثاني	- معلومات تكميلية بشأن الفروق الهامة	١٠
الثالث	- النشر المخطط والفعلي للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١٣
الرابع	- المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١٥

أولا - مقدمة

١ - أنشأ مجلس الأمن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا بموجب قراره ٨٦٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ لفترة أولية مدتها سبعة أشهر. ومددت الولاية المسندة إلى بعثة المراقبين وجرى تعديلها بموجب قرارات لاحقة صادرة عن مجلس الأمن كان آخرها القرار ١١١٦ (١٩٩٧) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧ الذي مدد المجلس بموجبه ولاية البعثة حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ تحسبا لأن تنهي مهمتها في ذلك التاريخ.

٢ - وفي رسالة مؤرخة ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٧ (S/1997/581) موجهة إلى رئيس مجلس الأمن، أطلع الأمين العام المجلس باستكمال العملية الانتخابية بنجاح في ليبريا. وفي بيان رئاسي مؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٧ (S/PRST/1997/41)، رحب مجلس الأمن بالنجاح الذي أحرز في إجراء الانتخابات الرئاسية والتشريعية في ليبريا في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٧ ولاحظ أنه بذلك يكون قد تم إنجاز عنصر رئيسي من ولاية البعثة.

٣ - وتمشيا مع قرار مجلس الأمن ١١١٦ (١٩٩٧)، انتهت ولاية البعثة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧.

٤ - واستندت الميزانية الأولية للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (انظر A/51/756/Add.2) إلى الاحتياجات المتعلقة باستبقاء بعثة المراقبين وبلغت ما إجماليه ٤٠٠ ٦٨٨ ١٩ دولار (صافيه ٦٠٠ ١٥٩ ١٨ دولار). وبموجب قرارها ٣/٥١ جيم المؤرخ ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧، اعتمدت الجمعية العامة مبلغا إجماليه ١٠٠ ٤٤٧ ٢٠ دولار (وصافيه ٣٠٠ ٩١٨ ١٨ دولار) لاستبقاء بعثة المراقبين للفترة نفسها، بما في ذلك مبلغ ٧٠٠ ٧٥٨ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام، على أن يقسم فيما بين الدول الأعضاء كأنصبة مقررة بمعدل شهري إجماليه ٩٢٥ ٧٠٣ ١ دولارا (وصافيه ٥٢٥ ٥٧٦ ١ دولارا) رهنا بقرار مجلس الأمن تمديد ولاية بعثة المراقبين إلى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧. ومن ذلك الاعتماد، قسم مبلغ إجماليه ٧٧٥ ١١١ ٥ دولارا (صافيه ٥٧٥ ٧٢٩ ٤ دولارا) فيما بين الدول الأعضاء كأنصبة مقررة للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧.

٥ - وفي وقت لاحق، تم، عملا بقرار مجلس الأمن ١١١٦ (١٩٩٧)، تنقيح الاحتياجات الأولية لاستبقاء بعثة المراقبين في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ (A/52/401) ليصبح إجماليها ٩٠٠ ٩٥٢ ٨ دولار (صافيها ٩٠٠ ٤٣٤ ٨ دولار) لتغطية تكاليف تصفية البعثة وإغلاقها إداريا.

٦ - وفي التقرير نفسه، طلب الأمين العام من الجمعية العامة أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء كأنصبة مقررة مبلغا إضافيا إجماليه ١٢٥ ٨٤١ ٣ دولارا (صافيه ٣٢٥ ٧٠٥ ٣ دولارا)، مع مراعاة مبلغ إجماليه ٧٧٥ ١١١ ٥ دولارا (صافيه ٥٧٥ ٧٢٩ ٤ دولارا) جرت قسمته بالفعل كأنصبة مقررة للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٣/٥١ جيم.

٧ - ولم تتضمن الميزانية المنقحة احتياجات تتعلق بإجراء الانتخابات التشريعية والرئاسية في ليبريا في تموز/يوليه ١٩٩٧ التي كانت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية قد خصصت لها سابقا ما يلزم من موارد. وفي رسالتها المؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧، وافقت اللجنة الاستشارية على طلب الأمين العام باستخدام مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٢٧٣ ٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار) يتصل بالرصيد المسقط غير المرتبط به والمتبقي من مبلغ إجماليه ٠٠٠ ٩١٥ ٣١ دولار (صافيه ٩٠٠ ٧٣٠ ٣٠ دولار) كانت الجمعية العامة قد اعتمدته في قراريها ٣/٥١ ألف وباء المؤرخين ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، و ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٧ على التوالي من أجل استبقاء البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٨ - وفي تقريرها المؤرخ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ (A/52/451)، أشارت اللجنة الاستشارية، آخذة في الاعتبار الرصيد الأولي غير المرتبط به للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ البالغ إجماليه ٢,٥ مليون دولار والمبلغ الإضافي وإجماليه ٨٠٠ ٢٧٣ ٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار) الملتزم

به للعملية الانتخابية، إلى عدم وجود حاجة في الوقت الراهن إلى المبلغ الإضافي الذي طلب الأمين العام قسمته فيما بين الدول الأعضاء كأنصبة مقررة (انظر الفقرة ٦ أعلاه).

٩ - وخفضت الجمعية العامة، بموجب مقررها ٤٠٧/٥٢ المؤرخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ الاعتماد المخصص للبعثة بموجب أحكام قرارها ٣/٥١ جيم، للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، من مبلغ إجماليه ١٠٠ ٤٤٧ ٢٠ دولار (صافيه ٣٠٠ ٩١٨ ١٨ دولار) إلى مبلغ إجماليه ٩٠٠ ٩٥٢ ٨ دولار (صافيه ٩٠٠ ٤٣٤ ٨ دولار)، بما في ذلك مبلغ ٧٠٠ ٧٥٨ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام، وأرجأت قسمة المبلغ الإضافي وإجماليه ١٢٥ ٨٤١ ٣ دولارا (صافيه ٣٢٥ ٧٠٥ ٣ دولارا) ريثما يتم استعراض تقرير الأداء للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ والنظر فيه.

١٠ - ويرد تقرير الأداء المالي للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ في الوثيقة A/52/401/Add.1 المؤرخة ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨. ومن مجموع الاعتماد البالغ إجماليه ٠٠٠ ٩١٥ ٣١ دولار (صافيه ٩٠٠ ٧٣٠ ٣٠ دولار)، بلغت قيمة النفقات ما إجماليه ٩٠٠ ٠٨٤ ٢٦ دولار (صافيه ٤٠٠ ٢٨١ ٢٥ دولار) بعد مراعاة مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٢٧٣ ٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار) تم استخدامه بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لتغطية تكاليف إجراء الانتخابات في ليبريا خلال الفترة التي تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، مما نشأ عنه رصيد غير مرتبط به بلغ إجماليه ٣٠٠ ٥٥٦ ٢ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢١٦ ٢ دولار). ويتعين على الجمعية العامة أن تتخذ إجراء بشأن هذا الرصيد غير المرتبط به والمُبلغ عنه. كما يتعين عليها النظر في تقرير الأمين العام عن التصرف النهائي في أصول البعثة المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (A/52/401/Add.2) والإحاطة علما به.

١١ - ويبين الجدول ١ في الجزء ألف موجزا للموارد المالية المتاحة للبعثة للسنتين الماليتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧-١٩٩٨، وما يتصل بذلك من نفقات وأرصدة غير مرتبط بها. وترد الاعتمادات والمبالغ المقسمة كأنصبة مقررة لنفس الفترتين في الجزء باء.

الجدول ١

موجز الموارد المتاحة للبعثة للفترتين الماليتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٧٧-١٩٩٨

	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧			١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	المرجع	إجمالي	صافي	المرجع	إجمالي	صافي
ألف - الموارد والنفقات						
١ - الاعتمادات	القراران ٣/٥١ ألف وباء	٣١ ٩١٥ ٠٠٠	٣٠ ٧٣٠ ٩٠٠	المقرر ٤٠٧/٥٢	٨ ٩٥٢ ٩٠٠	٨ ٤٣٤ ٩٠٠
٢ - سلطة الالتزام (ترحيل الأموال)	رسالة اللجنة الاستشارية المؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧	(٨٠٠ ٢٧٣ ٣)	(٠٠٠ ٢٣٣ ٣)	رسالة اللجنة الاستشارية المؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧	٨٠٠ ٢٧٣ ٣	٠٠٠ ٢٣٣ ٣
٣ - المجموع (١+٢)		٢٨ ٦٤١ ٧٠٠	٢٧ ٤٩٧ ٩٠٠		١٢ ٢٢٦ ٧٠٠	١١ ٦٦٧ ٩٠٠
٤ - النفقات	A/52/401/Add.1	(٢٦ ٠٨٤ ٩٠٠)	(٢٥ ٢٨١ ٤٠٠)	المرفق الأول	(١٠ ٠٢٧ ٦٠٠)	(٩ ٥١٤ ٦٠٠)
٥ - الرصيد غير المرتبط به (٣ - ٤)		٢ ٥٥٦ ٣٠٠	٢ ٢١٦ ٥٠٠		٢ ١٩٩ ١٠٠	٢ ١٥٣ ٣٠٠

باء - الاعتمادات والأنصبة المقررة						
١ - الاعتمادات	القراران ٣/٥١ ألف وباء	٣١ ٩١٥ ٠٠٠	٣٠ ٧٣٠ ٩٠٠	المقرر ٤٠٧/٥٢	٨ ٩٥٢ ٩٠٠	٨ ٤٣٤ ٩٠٠
٢ - الأنصبة المقررة	القراران ٣/٥١ ألف وباء	(٣١ ٩١٥ ٠٠٠)	(٣٠ ٧٣٠ ٩٠٠)	القرار ٣/٥١ جيم	(٥ ١١١ ٧٧٥)	(٤ ٧٧٩ ٥٧٥)
٣ - المبلغ المقرر قسمته لأنصبة مقررة (١-٢)		-	-		٣ ٨٤١ ١٢٥	٣ ٧٠٥ ٣٢٥

ثانيا - تنفيذ الميزانية

١٢ - ترد المعلومات عن عمليات البعثة وعن الحالة في الميدان خلال الفترة المشمولة بالتقرير في تقريري الأمين العام إلى مجلس الأمن المؤرخين ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٧ (S/1997/643) و ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ (S/1997/712).

١٣ - وفي أعقاب الانتهاء بنجاح من عملية السلام في ليبريا التي تتوجت بإجراء الانتخابات الرئاسية والتشريعية في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٧ وتنصيب الحكومة الجديدة في ٢ آب/أغسطس، شرعت البعثة في مهمة الانسحاب، بما في ذلك إعادة المراقبين العسكريين والموظفين المدنيين الدوليين إلى وطنهم والتصرف بالأصول وغير ذلك من المهام الادارية المتصلة بتصفية البعثة. وفي حين كان المراقبون العسكريون ومعظم الموظفين المدنيين الدوليين قد غادرا منطقة البعثة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ على النحو المقرر، فإن المهام الإدارية المتبقية التي شملت إعادة تدوين السجلات المالية للبعثة التي نفذت خلال الأعمال العدائية التي اندلعت في نيسان/أبريل ١٩٩٦ قد تطلبت، نظرا لنطاقها وطابعها المعقد غير المتوقعين، تمديد فترة تصفية البعثة في الموقع حتى ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٨، بالاضافة إلى إيجاد فريق تصفية صغير واصل العمل في مقر الأمم المتحدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. إلا أن الاحتياجات الاضافية بالنسبة لمرتبات الموظفين المدنيين الدوليين الناشئة عن هذا التأخير تمت تغطيتها من الوفورات الناشئة عن النمط السريع الذي شهدته عملية إعادة الأفراد العسكريين إلى الوطن وتقلص الاحتياجات في إطار العمليات الجوية.

١٤ - وقد شملت الاحتياجات التقديرية الأصلية للعملية الانتخابية في ليبريا إمكانية عقد انتخابات رئاسية تكميلية في ٢ آب/أغسطس ١٩٩٧. ونظرا إلى انتخاب رئيس ليبريا في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٧، فإن إجراء انتخابات تكميلية لم يكن ضروريا. ونتيجة لتلك التطورات، فإن الموارد من الموظفين ومن غير الموظفين التي كانت قد خصصت لدعم الانتخابات التكميلية لم تستخدم وساهمت في الرصيد غير المرتبط به المبلغ عنه. علاوة على ذلك، تم تكبد نفقات بلغ مجموعها ١٥٤ ٦٧٢ دولارا من أجل التحضير للانتخابات خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (انظر الفقرة ٦ من A/52/401/Add.1).

ثالثا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

١٥ - كما هو مبين في الجدول ٢، بلغت النفقات من مجموع الموارد البالغ إجماليها ٧٠٠ ٢٢٦ ١٢ دولار (صافيها ٩٠٠ ٦٦٧ ١١ دولار) المتاحة للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، ما إجماليه ٦٠٠ ٠٢٧ ١٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٥١٤ ٩ دولار) تشمل التزامات غير مصفاة قدرها ٠٠٠ ٣٧١ ١ دولار، مما نشأ عنه رصيد غير مرتبط به إجماليه ١٠٠ ١٩٩ ٢ دولار (صافيه ٣٠٠ ١٥٣ ٢ دولار). أما فيما يتعلق بالمبلغ الذي خصص بموجب مقرر الجمعية العامة ٤٠٧/٥٢ للاغلاق الإداري لبعثة المراقبين وتصفيتها وإجماليه ٩٠٠ ٩٥٢ ٨ دولار (صافيه ٩٠٠ ٤٣٤ ٨ دولار)، فإن مجموع النفقات

بلغ إجماليه ٧٠٠ ٧٩٨ ٨ دولار (صافيه ١٠٠ ٣٠٣ ٨ دولار)، مما نشأ عنه رصيد غير مرتبط به بلغ إجماليه ٢٠٠ ١٤٥ دولار (صافيه ٨٠٠ ١٣١ دولار)، مما يمثل بالأرقام الإجمالية نسبة ١,٧ في المائة من المبلغ المعتمد للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. ومن المبلغ المخصص لدعم العملية الانتخابية في ليبريا الذي تم الحصول على موافقة اللجنة الاستشارية بشأنه وإجماليه ٨٠٠ ٢٧٣ ٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار) (انظر الفقرة ٧ أعلاه)، تم تكبد نفقات بلغ إجماليها ٩٠٠ ٢٢٨ ١ دولار (صافيها ٥٠٠ ٢١١ ١ دولار)، مما نشأ عنه رصيد غير مرتبط به بلغ إجماليه ٩٠٠ ٠٤٤ ٢ دولار (صافيه ٥٠٠ ٠٢١ ٢ دولار).

١٦ - ويتضمن المرفق الأول من هذا التقرير معلومات عن الأداء المالي للفترة المشمولة بالتقرير حسب بنود الميزانية بالاضافة إلى مجموع المخصصات الوارد في العمود ١. ويبين العمود ٢ النفقات ذات الصلة بتصفية بعثة المراقبين في حين ترد في العمود ٣ النفقات المتصلة بالعملية الانتخابية. ويرد مجموع النفقات في العمود ٤ بينما ترد الفروق في العمود ٥. ويتضمن المرفق الثاني معلومات تكميلية عن الفروق الهامة، وترد الرسوم البيانية التي تبين النشر المخطط والفعلي للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين والمخصصات والنفقات حسب المجموعات الرئيسية من الميزانية في المرفقين الثالث والرابع على التوالي.

الجدول ٢

المخصصات والنفقات
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فئة النفقات	المخصصات	النفقات[أ]	الفرق
تكاليف الأفراد العسكريين	٧٠٧,٦	٧٠١,٢	٦,٤
تكاليف الأفراد المدنيين	٦ ٩١٠,٢	٥ ٢٩٨,٧	١ ٦١١,٥
تكاليف التشغيل	٣ ٢٩١,٤	٢ ٧٥٦,٠	٥٣٥,٤
البرامج الأخرى	-	-	-
قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندزي	-	-	-
حساب الدعم لعمليات حفظ السلام	٧٥٨,٧	٧٥٨,٧	-
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٥٨,٨	٥١٣,٠	٤٥,٨
المجموع	١٢ ٢٢٦,٧	١٠ ٠٢٧,٦	٢ ١٩٩,١
الايرادات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٥٥٨,٨)	(٥١٣,٠)	(٤٥,٨)
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-
صافي الاحتياجات	١١ ٦٦٧,٩	٩ ٥١٤,٦	٢ ١٥٣,٣
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-	-	-
مجموع الموارد	١١ ٦٦٧,٩	٩ ٥١٤,٦	٢ ١٥٣,٣

(أ) تشمل التزامات غير مصفاة قدرها ٠٠٠ ٣٧١ ١ دولار.

١٧ - ترد في الجدول ٣ والمرفق الثالث معلومات عن نشر الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ونظرا للتخفيض التدريجي في عدد الموظفين خلال الفترة المشمولة بالتقرير، فإن عدد الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين المأذون به والفعلي معبر عنه بوحدة القياس فرد/شهر.

الجدول ٣

الملاك المأذون به، ومعدلات شغل الوظائف وشغورها بالنسبة للأفراد العسكريين والمدنيين للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

فئة الأفراد	القوام المأذون به فرد/شهر	القوام الفعلي فرد/شهر	معدل الشواغر (نسبة مئوية)
المراقبون العسكريون	١٦٥	١٤٠	١٥,٢
الوحدات العسكرية	-	-	-
الشرطة المدنية	-	-	-
الموظفون الدوليون	٣٥٢	٣٩٤	(١١,٩)
الموظفون المحليون	٥٥٤	٦١٠	(١٠,١)
متطوعو الأمم المتحدة	٨١	٧٩	٢,٥

رابعا - الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذها في دورتها الثالثة والخمسين

١٨ - تتمثل الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذها في دورتها الثالثة والخمسين فيما يتعلق بتمويل البعثة فيما يلي:

(أ) قسمة مبلغ إضافي إجماليه ١٢٥ ٨٤١ ٣ دولارا (صافيه ٣٢٥ ٧٠٥ ٣ دولارا) للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨؛

(ب) اتخاذ قرار بشأن التصرف بالرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ٣٠٠ ٥٥٦ ٢ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢١٦ ٢ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧؛

(ج) اتخاذ قرار بشأن التصرف بالرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ١٠٠ ١٩٩ ٢ دولار (صافيه ٣٠٠ ١٥٣ ٢ دولار) والذي يشمل:

'١' مبلغا إجماليه ٢٠٠ ١٥٤ دولار (صافيه ٨٠٠ ١٣١ دولار) يتصل بالفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (الإغلاق الإداري لبعثة المراقبين وتصفيتها)؛

'٢' مبلغا إجماليه ٩٠٠ ٠٤٤ ٢ دولار (صافيه ٥٠٠ ٠٢١ ٢ دولار) يتصل بالفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (يمثل رصيد الاعتماد المرصود بموجب سلطة الالتزام لدعم العملية الانتخابية في ليبريا)؛

(د) الاحاطة علما بالتقرير عن التصرف النهائي بأصول بعثة المراقبين الوارد في الوثيقة A/52/401/Add.2.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨: بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)=(٢+٣)	(٥)=(١-٤)
		النفقات			
	المخصصات	التصنية	المتصلة بالانتخابات	المجموع	الفرق
أولا - تكاليف الأفراد العسكريين					
١ - المراقبون العسكريون	٦٦٦,٨	٦٦٠,٤	-	٦٦٠,٤	٦,٤
٢ - الوحدات العسكرية	-	-	-	-	-
٣ - التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين					
(أ) المعدات المملوكة للوحدات	-	-	-	-	-
(ب) تعويضات الوفاة والعجز	٤٠,٨	٤٠,٨	-	٤٠,٨	-
المجموع الفرعي، البند ٣	٤٠,٨	٤٠,٨	-	٤٠,٨	-
المجموع، الفئة الأولى	٧٠٧,٦	٧٠١,٢	-	٧٠١,٢	٦,٤
ثانيا - تكاليف الأفراد المدنيين					
١ - الشرطة المدنية	-	-	-	-	-
٢ - الموظفون الدوليون والمحليون	٤ ٧٣٢,٣	٤ ٢٨٤,١	٢٠٣,١	٤ ٤٨٧,٢	٢٤٥,١
٣ - الموظفون التعاقديون الدوليون	-	-	-	-	-
٤ - متطوعو الأمم المتحدة	٨٥٤,٤	٥١,٧	٣٢٥,٤	٣٧٧,١	٤٧٧,٣
٥ - الموظفون المقدمون من الحكومات	-	-	-	-	-
٦ - مراقبو الانتخابات المدنيون	١ ٣٢٣,٥	-	٤٣٤,٤	٤٣٤,٤	٨٨٩,١
المجموع، الفئة الثانية	٦ ٩١٠,٢	٤ ٣٣٥,٨	٩٦٢,٩	٥ ٢٩٨,٧	١ ٦١١,٥
ثالثا - تكاليف التشغيل					
١ - أماكن العمل/الإقامة	١ ١٤٣,٠	٩١٠,٨	٥٢,٢	٩٦٣,٠	١٨٠,٠
٢ - إصلاح الهياكل الأساسية	-	-	-	-	-
٣ - عمليات النقل	١٤٦,٤	٩٥,٢	٥٥,٤	١٥٠,٦	(٤,٢)
٤ - العمليات الجوية	٦١٧,٤	٢١٦,٨	٦٣,٦	٢٨٠,٤	٣٣٧,٠
٥ - العمليات البحرية	-	-	-	-	-
٦ - الاتصالات	٢٤١,٠	٢٢٣,٣	٠,٥	٢٢٣,٨	١٧,٢
٧ - معدات أخرى	٤٠,٢	١٥,٥	-	١٥,٥	٢٤,٧
٨ - اللوازم والخدمات	٢٦٦,٦	٢٥٧,٤	٧٦,٩	٣٣٤,٣	(٦٧,٧)
٩ - الشحن الجوي والسطحي					
(أ) نقل المعدات المملوكة للوحدات	-	-	-	-	-
(ب) الشحن والنقل التجاريان	٨٣٦,٨	٧٨٨,٤	-	٧٨٨,٤	٤٨,٤
المجموع الفرعي، البند ٩	٨٣٦,٨	٧٨٨,٤	-	٧٨٨,٤	٤٨,٤
المجموع، الفئة الثالثة	٣ ٢٩١,٤	٢ ٥٠٧,٤	٢٤٨,٦	٢ ٧٥٦,٠	٥٣٥,٤

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)=(٢+٣)	(٥)=(٤-١)
		النفقات			
	المخصصات	التصفية	المتصلة بالانتخابات	المجموع	الفرق
رابعا - البرامج الأخرى					
١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	-	-	-	-	-
٢ - برامج الإعلام	-	-	-	-	-
٣ - برامج التدريب	-	-	-	-	-
٤ - برامج إزالة الألغام	-	-	-	-	-
٥ - تقديم المساعدة لنزع السلاح والتسريح	-	-	-	-	-
المجموع، الفئة الرابعة	-	-	-	-	-
خامسا - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي	-	-	-	-	-
سادسا - حساب الدعم لعمليات حفظ السلام	٧٥٨,٧	٧٥٨,٧	-	٧٥٨,٧	-
سابعا - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٥٨,٨	٤٩٥,٦	١٧,٤	٥١٣,٠	٤٥,٨
المجموع، الفئات من الأولى إلى السابعة	١٢ ٢٢٦,٧	٨ ٧٩٨,٧	١ ٢٢٨,٩	١٠ ٠٢٧,٦	٢ ١٩٩,١
ثامنا - الإيرادات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٥٥٨,٨)	(٤٩٥,٦)	(١٧,٤)	(٥١٣,٠)	(٤٥,٨)
تاسعا - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
المجموع، الفئتان الثامنة والتاسعة	(٥٥٨,٨)	(٤٩٥,٦)	(١٧,٤)	(٥١٣,٠)	(٤٥,٨)
إجمالي الاحتياجات	١٢ ٢٢٦,٧	٨ ٧٩٨,٧	١ ٢٢٨,٩	١٠ ٠٢٧,٦	٢ ١٩٩,١
صافي الاحتياجات	١١ ٦٦٧,٩	٨ ٣٠٣,١	١ ٢١١,٥	٩ ٥١٤,٦	٢ ١٥٣,٣
عاشرا - التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
مجموع الموارد	١١ ٦٦٧,٩	٨ ٣٠٣,١	١ ٢١١,٥	٩ ٥١٤,٦	٢ ١٥٣,٣

المرفق الثاني

معلومات تكميلية بشأن الفروق الهامة

تكاليف الأفراد العسكريين

المبلغ المخصص: ٦٠٠ ٧٠٧ دولار؛ **النفقات:** ٢٠٠ ٧٠١ دولار؛ **الفرق:** ٤٠٠ ٦ دولار

١ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ ٤٠٠ ٦ دولار في إطار هذا البند إلى التعجيل في إعادة المراقبين العسكريين إلى الوطن. وفي حين استند المبلغ المخصص إلى قوام مجموعه ٠٦٤ ٥ فرد/يوم، كان النشر الفعلي ما مجموعه ٣٢٩ ٤ فرد/يوم، مما نشأ عنه رصيد غير مستخدم قدره ٧٣٥ فرد/يوم في إطار بند بدل الإقامة المقرر للبعثة. وقابل هذه الوفورات جزئيا متوسط تكلفة للرحلة الواحدة في إطار السفر لأغراض العودة إلى الوطن (٤٦٦ ٣ دولارا) أعلى من متوسط التكلفة المدرج في الميزانية (٥٤٠ ٢ دولارا).

تكاليف الموظفين المدنيين

المبلغ المخصص: ٢٠٠ ٩١٠ ٦ دولار؛ **النفقات:** ٨٧٠ ٥٢٩ دولار؛ **الفرق:** ٥٠٠ ٦١١ ١ دولار

٢ - يعزى أساسا الرصيد غير المستخدم البالغ ٥٠٠ ٦١١ ١ دولار في إطار هذا البند إلى عدم إجراء انتخابات رئاسية تكميلية، مما نشأ عنه انخفاض في الاحتياجات في إطار بنـــود الموظفين الدوليين والمحليين (١٠٠ ٢٤٥ دولار)، ومتطوعي الأمم المتحدة (٣٠٠ ٤٧٧ دولار) ومراقبي الانتخابات المدنيين (١٠٠ ٨٨٩ دولار).

الموظفون الدوليون والمحليون

المبلغ المخصص: ٣٠٠ ٧٣٢ ٤ دولار؛ **النفقات:** ٢٠٠ ٤٨٧ ٤ دولار؛ **الفرق:** ١٠٠ ٢٤٥ دولار

٣ - يعزى أساسا الرصيد غير المستخدم البالغ ١٠٠ ٢٤٥ دولار في إطار هذا البند إلى إجراء انتخابات رئاسية تكميلية وتقلص الاحتياجات في إطار بندي الخبراء الاستشاريين والتكاليف العامة للموظفين. فلم يكن يحق للموظفين الدوليين القائمين بالإجازة السنوية أو إجازة زيارة الوطن أو الموفدين في مهمات الحصول على بدل الإقامة المقرر للبعثة، ونظرا لإغلاق بعثة المراقبين تعذر على معظم الموظفين الحصول على بعض الاستحقاقات التي تندرج تكاليفها عادة في إطار بند التكاليف العامة للموظفين. ونظرا لانتهاء العملية الانتخابية في تموز/يوليه بدلا من آب/أغسطس ١٩٩٧، لم يكن هناك حاجة إلى الخدمات التي يوفرها الخبراء الاستشاريون المتعاقد معهم لتوفير المشورة والمساعدة إلى لجنة الانتخابات المستقلة الليبرية. علاوة على ذلك، تم، تحسبا لإغلاق البعثة، تحويل عقود الموظفين المحليين من مجموعة الـ ٣٠٠ إلى عقود بموجب اتفاق الخدمات الخاصة اعتبارا من آب/أغسطس ١٩٩٧، وقابلت هذه الوفورات جزئيا احتياجات إضافية في إطار بند مرتبات الموظفين الدوليين (٤٠٠ ١٠٨ دولار) بسبب التأخير الحاصل في إنجاز الإغلاق الإداري وغير ذلك من المهام الإدارية المتبقية.

٤ - وشملت النفقات المسجلة مبلغا قدره ١٠٠ ٢٠٣ دولار ذا صلة بالعملية الانتخابية في ليبريا يتألف من مبلغ قدره ٢٠٠ ٦٨ دولار بالنسبة لمرتبات الموظفين الدوليين ومبلغ ١٠٠ ٣ دولار بالنسبة لمرتبات الموظفين المحليين ومبلغ ٤٠٠ ١١ دولار بالنسبة للخبراء الاستشاريين ومبلغ ٧٠٠ ٤٧ دولار للتكاليف العامة للموظفين، ومبلغ ٥٠٠ ٥ دولار لبدل الإقامة المقرر للبعثة ومبلغ ٢٠٠ ٦٧ دولار للسفر في مهام رسمية.

متطوعو الأمم المتحدة

المبلغ المخصص: ٤٠٠ ٨٥٤ دولار؛ النفقات: ١٠٠ ٣٧٧ دولار؛ الفرق: ٣٠٠ ٤٧٧ دولار)

٥ - نشأ الرصيد غير المستخدم البالغ ٣٠٠ ٤٧٧ دولار في إطار هذا البند عن عدم إجراء انتخابات رئاسية تكميلية. وتتصل النفقات البالغ مجموعها ٤٠٠ ٣٢٥ دولار بالعملية الانتخابية.

مراقبو الانتخابات المدنيون

المبلغ المخصص: ٥٠٠ ٣٢٣ ١ دولار؛ النفقات: ٤٠٠ ٤٣٤ دولار؛ الفرق: ١٠٠ ٨٨٩ دولار

٦ - نشأ الرصيد غير المستخدم البالغ ١٠٠ ٨٨٩ دولار في إطار هذا البند عن عدم إجراء انتخابات رئاسية تكميلية كان قد خصص لها مبلغ قدره ٥٠٠ ٥٣٠ دولار. علاوة على ذلك، أن مراقبي الانتخابات الذين تم اختيارهم من الموظفين الدوليين العاملين في بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا (١٠ أشخاص) وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية (٤٠ شخصا) سافروا إلى ليبريا على متن طائرات تابعة للبعثتين على التوالي بدلا من اللجوء إلى رحلات تجارية، مما نشأ عنه انخفاض في الاحتياجات في إطار بند تكاليف السفر.

التكاليف التشغيلية

المبلغ المخصص: ٤٠٠ ٢٩١ ٣ دولار؛ النفقات: ٠٠٠ ٧٥٦ ٢ دولار؛ الفرق: ٤٠٠ ٥٣٥ دولار

٧ - نشأ الرصيد غير المستخدم البالغ ٤٠٠ ٥٣٥ دولار في إطار هذا البند عن انخفاض في الاحتياجات بما مجموعه ٣٠٠ ٦٠٧ دولار في إطار بنود أماكن العمل/الإقامة (٠٠٠ ١٨٠ دولار)، والعمليات الجوية (٠٠٠ ٣٣٧ دولار)، والاتصالات (٢٠٠ ١٧ دولار) ومعدات أخرى (٧٠٠ ٣٤ دولار) والشحن والنقل التجاريين (٤٠٠ ٤٨ دولار) قابلته جزئيا احتياجات إضافية بلغ مجموعها ٩٠٠ ٧١ دولار في إطار بنود عمليات النقل (٢٠٠ ٤ دولار) واللوازم والخدمات (٧٠٠ ٦٧ دولار) بسبب التأخير الحاصل في الإغلاق الإداري لبعثة المراقبين.

أماكن العمل/الإقامة

المبلغ المخصص: ٠٠٠ ١٤٣ ١ دولار؛ النفقات: ٠٠٠ ٩٣٦ دولار؛ الفرق: ٠٠٠ ١٨٠ دولار)

٨ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ ٠٠٠ ١٨٠ دولار في إطار هذا البند إلى الوفورات المحققة من الإنهاء المبكر لعقود الإيجار (١٠٠ ٢٠٨ دولار) وتقلص الاحتياجات في إطار بند التعديلات والتجديدات في الأماكن (٠٠٠ ٩٩ دولار) والتي قابلتها جزئيا احتياجات إضافية قدرها ٠٠٠ ٣٨ دولار في إطار بند لوازم وخدمات الصيانة من أجل إعادة الأماكن المستأجرة إلى حالتها الأصلية قبل تسليمها إلى مؤجر بها (٣٠٠ ٣ دولار)، وفي إطار بند المرافق بسبب التأخير الحاصل في الإغلاق الإداري لبعثة المراقبين (٧٠٠ ٣٤ دولار). أما النفقات البالغة ٢٠٠ ٥٢ دولار والمتعلقة باستئجار أماكن العمل، فهي تتعلق بالعملية الانتخابية.

العمليات الجوية

المبلغ المخصص: ٤٠٠ ٦١٧ دولار؛ **النفقات:** ٤٠٠ ٢٨٠ دولار؛ **الفرق:** ٠٠٠ ٣٣٧ دولار

٩ - تألف أسطول الطائرات لبعثة المراقبة خلال الفترة المشمولة بالتقرير من طائرتين هليكوبتر متوسطتين للخدمات (طائرة من طراز B-212 وطائرة من طراز MI-8) وطائرتي ركاب خفيفتين ثابتتي الجناحين تم استئجارهما بعقود قصيرة الأجل، وكان الأسطول مسؤولا أساسا عن توفير الدعم للعملية الانتخابية في ليبريا. وتعزى الموارد غير المستخدمة البالغة ٠٠٠ ٣٣٧ دولار في إطار هذا البند بالنسبة للطائرات الثابتة الجناحين (١٠٠ ١٥٤ دولار) وطائرات الهليكوبتر (٢٠٠ ١٧٥ دولار) وغير ذلك من العمليات الجوية (٧٠٠ ٧ دولار) إلى الإنهاء المبكر لعقود استئجار الرحلات الجوية نظرا لإنهاء العملية الانتخابية في تموز/يوليه ١٩٩٥ بدلا من آب/أغسطس، وإلى انخفاض في عدد ساعات الطيران التي سجلتها الطائرات.

الاتصالات

المبلغ المخصص: ٠٠٠ ٢٤١ دولار؛ **النفقات:** ٨٠٠ ٢٢٣ دولار؛ **الفرق:** ٢٠٠ ١٧ دولار

١٠ - نشأ الرصيد غير المستخدم البالغ ٢٠٠ ١٧ دولار في إطار هذا البند عن تقلص الاحتياجات من خدمات الجهاز المرسل المجاوب الساتلي وانخفاض في تكاليف الحقيبة ورسوم البريد (٤٠٠ ٣٣ دولار) قابلتهما جزئيا احتياجات إضافية بالنسبة لقطع الغيار واللوازم المتعلقة بالاتصالات بسبب الأسعار المرتفعة لهذه الأصناف في السوق المحلية (٢٠٠ ١٦ دولار). علاوة على ذلك، فإن المبالغ التي دفعها موظفو بعثة المراقبين لتغطية تكاليف المكالمات الهاتفية الخاصة والتي قيدت لحساب البعثة ساهمت أيضا في الرصيد غير المستخدم المبلغ عنه.

معدات أخرى

المبلغ المخصص: ٢٠٠ ٤٠ دولار **النفقات:** ٥٠٠ ١٥ دولار؛ **الفرق:** ٧٠٠ ٢٤ دولار

١١ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ ٧٠٠ ٢٤ دولار في إطار بند أثاث المكاتب (١٠٠ ١٤ دولار) ومعدات المكاتب (٣٠٠ ٢ دولار) ومعدات أماكن الإقامة (٠٠٠ ١٦ دولار) إلى استخدام مخزونات موجودة لتلبية احتياجات العملية الانتخابية. وقد قابل هذا الرصيد جزئيا احتياجات إضافية في قطع الغيار واللوازم بسبب الأسعار المرتفعة لهذه الأصناف في السوق المحلية (٧٠٠ ٧ دولار).

اللوازم والخدمات

المبلغ المخصص: ٦٠٠ ٢٦٦ دولار؛ **النفقات:** ٣٠٠ ٣٣٤ دولار؛ **(الفرق:** ٧٠٠ ٦٧ دولار)

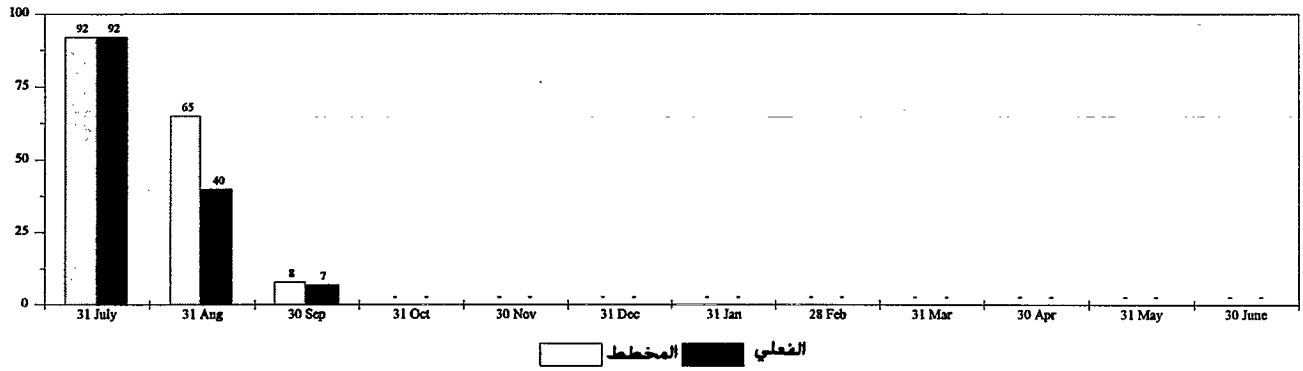
١٢ - تعزى أساسا الاحتياجات الإضافية البالغة ٧٠٠ ٦٧ دولار في إطار هذا البند إلى الرسوم المصرفية العالية التي فرضتها المؤسسات المصرفية التي تتعامل معها بعثة المراقبين في ليبريا وأبيجان، وإلى الخسائر المسجلة الناشئة عن التقلبات في أسعار الصرف، وإلى أن الجريات المتاحة لمراقبين الانتخابات الذين تم نشرهم خلال الانتخابات في مراكز الاقتراع الموجودة في المناطق كانت تكلفتها أعلى مما كان متوقعا.

١٣ - وقابلت هذه الاحتياجات الإضافية جزئيا أرصدة غير مستخدمة بلغ مجموعها ٦٠٠ ٣٨ دولار. وتحققت الوفورات نتيجة التدني الحاصل في تكلفة لوازم ومواد الاستنساخ المتصلة بالانتخابات وتوفير اللوازم الطبية ومواد التصحاح والتنظيف وبزات الأمم المتحدة لمراقبي الانتخابات من مخزونات البعثة ومن بعثات أخرى. ونشأت الأرصدة غير المستخدمة أيضا عن إلغاء أحد الاحتياجات في إطار بند خرائط العمليات. علاوة على ذلك، لم يستخدم المبلغ المدرج لتغطية المطالبات والتسويات إذ لم توجه أي مطالبة إلى بعثة المراقبين خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

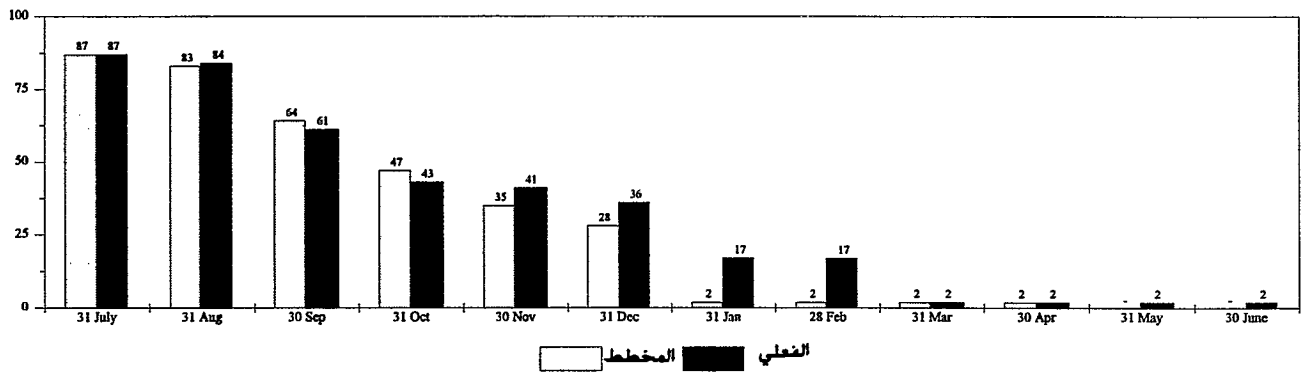
المرفق الثالث

النشر المخطط والفعلي للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

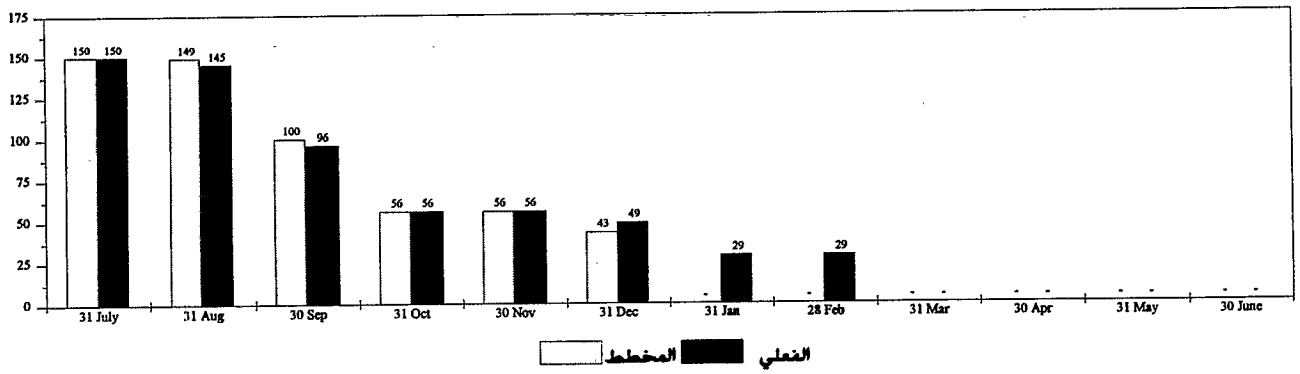
١ - المراقبون العسكريون



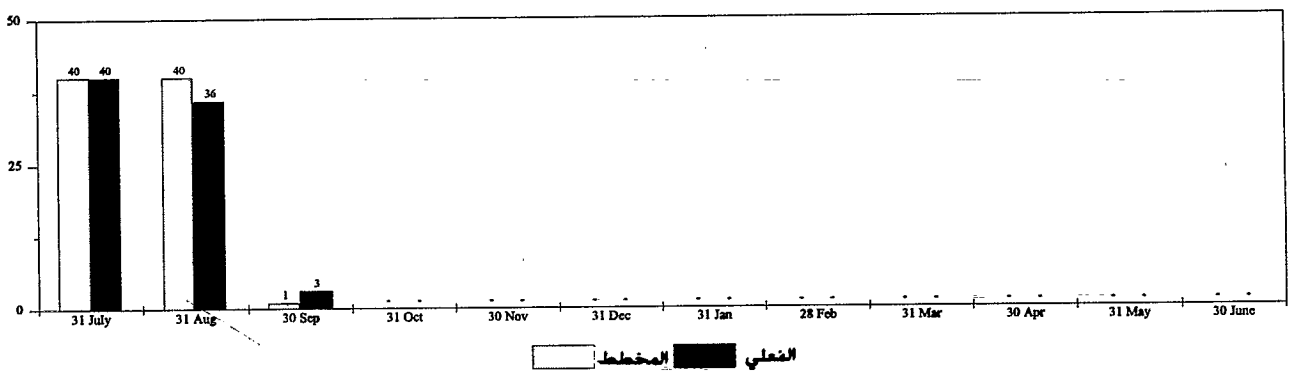
٢ - الموظفين المدنيين

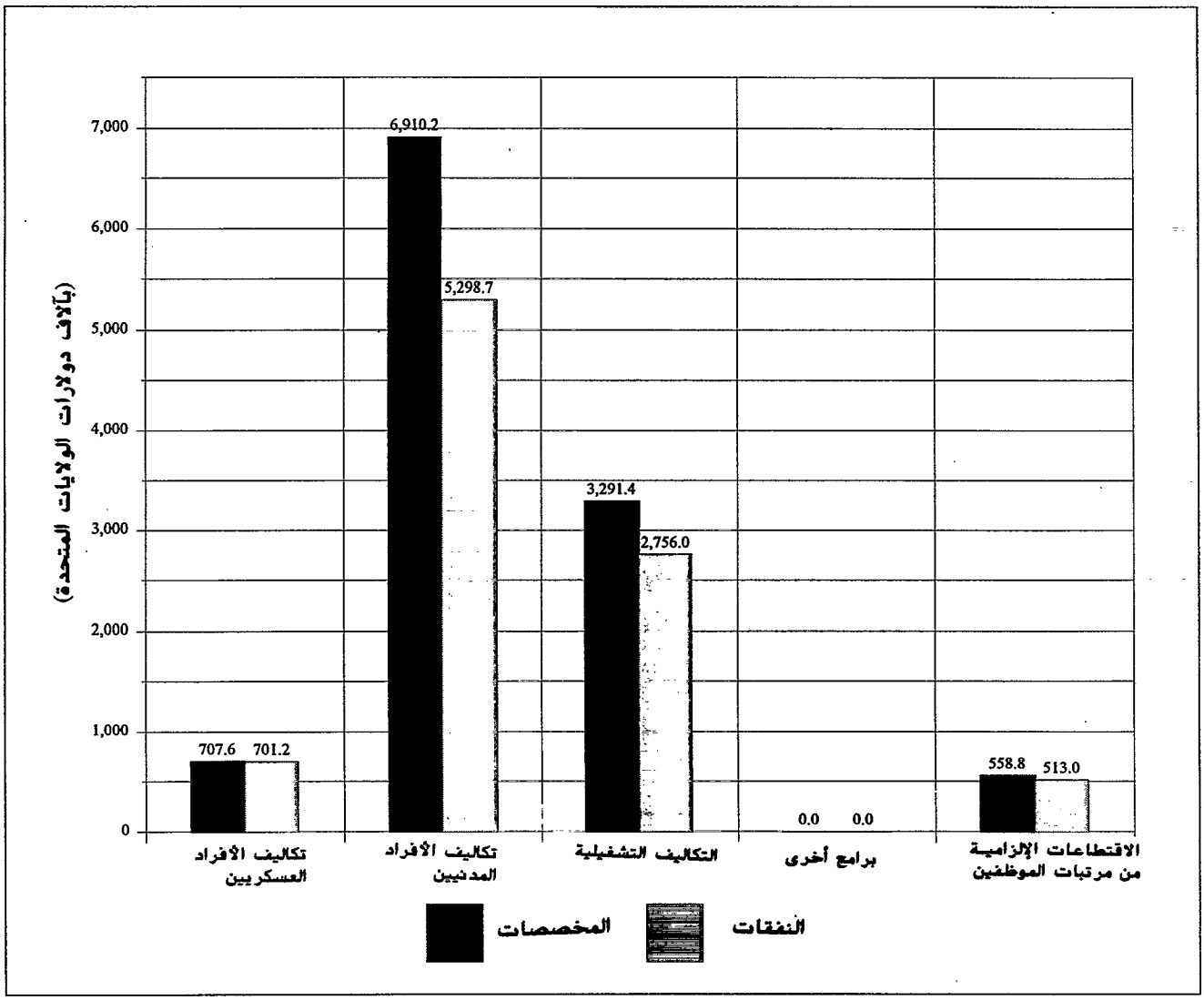


٣ - الموظفون المحليون



٤ - متطوعو الأمم المتحدة



المرفق الرابع

المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨